

TASNİF DIŞI



**MAKİNA ve KİMYA ENDÜSTRİSİ KURUMU
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
ANKARA**



04443 08.11.2015

Sayı : 16363019 - 8140.SVG.0770

Konu : 100 adet Ayrık Dipten Yanma Ünitesi'nin (DYÜ) taşıtırılması işine ait Teklif İsteme Mektubu

Sayın Yetkili,

Kurumumuz ihtiyacı olan ve Güney Afrika'da yerleşik Rheinmetall-Denel firmasından sevk edilecek 100 adet Ayrık DYÜ sevke hazır durumdadır. Söz konusu malzemeler, FOB Cape Town - Güney Afrika limanından Derince limanına ekte verilen "İhale Dokümanı"na uygun olarak taşıtırılacaktır.

Ekli tabloda istenilen bilgilerin eksiksiz doldurularak konu taşımaya ait tekliflerinizin, VERİLMESİ ZORUNLU OLAN BELGELERLE BİRLİKTE kapalı zarf içinde 16.11.2015 Pazartesi günü saat 14.00'a kadar Başkanlığımıza gönderilmesini rica ederiz.


Berçem DURAN
Proje Alımları Şube Md. V.


Köksal KÜÇÜKTURAN
İkmal Dairesi Başkanı

Ek:

- 1) İhale Dokümanı ve eki Teyit Taahhütnamesi (5 sayfa)
- 2) MSDS (1 adet - 5 sayfa)
- 3) Paket Listesi (1 adet - 1 sayfa)

**MKE KURUMU GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İKMAL DAİRESİ BAŞKANLIĞI**

06330 Tandoğan - Ankara / TÜRKİYE

Santral Tel : (0312) 296 10 00 -01 Mersis No: 8971872939834514

Başkanlık Tel : (0312) 296 11 30 Telefax : (0312) 296 16 91

<http://www.mkek.gov.tr>

e-mail: supply@mkek.gov.tr

ISO 9001

NATO
AQAP 2120

TASNİF DIŞI

TASNİF DIŞI



**MAKİNA ve KİMYA ENDÜSTRİSİ KURUMU
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
ANKARA**



İHALE DOKÜMANI

TAŞIMAYA KONU MALZEMENİN			
MALZEME CİNSİ VE BEDELİ	100 adet Ayrık Dipten Yanma Ünitesi USD. 54.000,00		
AMBALAJ DETAYLARI	Ekli paket listesinde detayları verilmiştir.		
IMDG CODE: 1.3C	UN NO: 0272	TESLİM ŞEKLİ	FOB
YÜKLEME LİMANI	FOB Cape Town Port – Güney Afrika	BOŞALTMA LİMANI	Derince Limanı
TAŞIMAYI YAPACAK GEMİNİN			
IMO SERTİFİKASI NO.SU		P&I SİGORTASI	
BAYRAĞI		GEMİ ADI VE YAŞI	
YÜKLEME LİMANI ETASI		TAHLİYE LİMANI ETASI	
NAVLUN		BOŞALTMA MASRAFI	
ORDINO		DEMURAJ	
DİĞER		GEÇİCİ KABUL	
YÜKLEME SÜRESİ		BOŞALTMA SÜRESİ	
SAVAŞ SİG. SÜRPRİMİ		TOPLAM TAŞIMA BEDELİ*	

***Yükleme, boşaltma vb. masraflar dâhil TOPLAM TAŞIMA BEDELİ TEKLİFİNİZDE MUTLAKA BELİRTİLECEKTİR.**

**MKE KURUMU GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İKMAL DAİRESİ BAŞKANLIĞI**
06330 Tandoğan – Ankara / TÜRKİYE
Santral Tel : (0312) 296 10 00 -01 Mersis No: 8971872939834514
Başkanlık Tel : (0312) 296 11 30 Telefax : (0312) 296 16 91
<http://www.mkek.gov.tr> e-mail: supply@mkek.gov.tr

ISO 9001

NATO
AQAP 2120

TASNİF DIŞI

TASNİF DIŞI



**MAKİNA ve KİMYA END¼STRİSİ KURUMU
GENEL M¼D¼RL¼G¼
ANKARA**



GENEL HUSUSLAR

1. Y¼kleme g¼n¼ için ihracatçı ile mutabakat firmanızca sağlanacaktır. Y¼klemede herhangi bir demuraj ya da ¼l¼ navlun s¼z konusu olmayacaktır.
2. Navlun varıŐ tarihindeki T.C. Merkez Bankası d¼viz satıŐ kuru üzerinden TL. olarak ¼denecektir.
3. Malzemeyi taşıyacak geminin Class'lı (T¼rk Loydu veya IACS ¼yesi/yarı ¼yesi) olması zorunludur.
4. T¼RK BAYRAKLI gemi olması tercih sebebi olacaktır.
5. Gemi 35 yaŐından k¼¼k olacaktır. (Maksimum 34 yaŐında olabilecektir.)
6. **S¼resi içerisinde g¼nderilmeyen teklifler dikkate alınmayacaktır.**
7. Teklifinizde belirtilen ¼cretin dışında herhangi bir ¼deme yapılmayacaktır.
8. Teklifinizde gemi adı, bayrağı, y¼kleme tarihi ve yaşı belirtilecektir.
9. Konteynere ait CSC, konteynere y¼kleme yapılmadan ¼nce Kurumumuza g¼nderilecektir.
10. Y¼kleme yapıldıktan sonra, gemi sefere çıkar çıkmaz Tehlikeli Y¼k Manifest Deklerasyonu Kurumumuza g¼nderilecektir.
11. Malzeme varıŐ limanından MKE M¼himmat Fabrikası M¼d¼rl¼g¼'ne Kurumumuzca nakledilecek olup, taşıma konteynerle yapılacağından Geçici Kabul, ¼cretinizde belirtilecektir.
12. Konteynerin serbest muafiyet s¼resi 10-12 iŐg¼n¼ olacaktır.
13. Boşaltma Limanında MKE Kurumunun sorumluluğu; ilgili Acentenin liman iŐletmesine ¼zet Beyanı vermesini m¼teakip baŐlar.

**MKE KURUMU GENEL M¼D¼RL¼G¼
İKMAL DAİRESİ BAŞKANLIğI**
06330 Tandoğan - Ankara / T¼RKİYE
Santral Tel : (0312) 296 10 00 -01 Mersis No: 8971872939834514
Başkanlık Tel : (0312) 296 11 30 Telefax : (0312) 296 16 91
<http://www.mkek.gov.tr> e-mail: supply@mkek.gov.tr

ISO 9001

NATO
AQAP 2120

TASNİF DIŞI



14-

a) Yükleniciden Sözleşme bedeli üzerinden % 10 oranında Kesin Teminat alınacaktır. Kesin teminatın banka teminat olarak verilmesi halinde mektubun süresi malzemenin boşaltma limanında Kurumumuzca teslim alınmasından 10 gün sonrasına kadar geçerli olacaktır.

b) Yüklenici 4735 sayılı Kanunun 10. maddesinde belirtilen Mücbir sebep halleri dışında;

- Usulüne göre sözleşme yapmadığı takdirde hakkında 4734 sayılı Kanunun 58. Maddesi gereğince,
- İhale dokümanı ve Sözleşme hükümlerine uygun olarak taahhüdünü yerine getirmediği takdirde, 4735 sayılı Kanunun 26. Maddesi,

uyarınca işlem yapılır.

15- Söz konusu ihale Ceza ve Yasaklara ilişkin hükümler hariç, 4734 sayılı Kamu İhale Kanununa ve 4735 sayılı Kamu İhale Sözleşmeleri Kanununa tabi olmayıp, Kurumumuzca çıkarılan Satın Alma ve İhale Yönetmeliği hükümlerine göre yapılacaktır. İdare ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine vermekte serbesttir.

DIĞER HUSUSLAR:

1) **TEKLİFLERİN SUNULMASI**

a) Fiyat içeren teklif ile verilmesi zorunlu belgelerin tamamı bir zarfın içine konulacaktır.

b) Zarfın üzerine

- İsteklinin adı, soyadı veya ticaret unvanı ile tebligata esas açık adresi,
- Teklifin hangi işe ait olduğu,
- İdarenin açık adresi yazılacaktır.

Yukarıda istenilen bilgiler yazılmamış olan teklif zarfları değerlendirmeye alınmayacaktır.

2) **İSTENİLEN BELGELER:**

a) **Zorunlu Belge/Belgeler:**

Aşağıda belirtilen belgelerin teklifle birlikte sunulması zorunludur.

- Konteynere ait CSC veya CSC'nin yüklemeden önce verileceğine ilişkin taahhütname
- Tehlikeli Yük Manifest Deklerasyonunun yüklemeden hemen sonra verileceğine ilişkin taahhütname

MKE KURUMU GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

İKMAL DAİRESİ BAŞKANLIĞI

06330 Tandoğan – Ankara / TÜRKİYE

Santral Tel : (0312) 296 10 00 -01 Mersis No: 8971872939834514

Başkanlık Tel : (0312) 296 11 30 Telefax : (0312) 296 16 91

<http://www.mkek.gov.tr>

e-mail: supply@mkek.gov.tr

ISO 9001

NATO
AQAP 2120

TASNİF DISI



**MAKİNA ve KİMYA ENDÜSTRİSİ KURUMU
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
ANKARA**



- Class Sertifikası veya yüklemeden önce verileceğine ilişkin taahhütname
- P&I Belgesi veya yüklemeden önce verileceğine ilişkin taahhütname
- Teklif edilen geminin taşımaya konu malzemeyi taşıyabileceğini gösterir Tehlikeli Mal Taşıma Uygunluk Belgesi (IMDG koduna göre malzemelerin geminin hangi bölümünde taşınacağı Belge ve ekinde açıkça belirtilecektir.)
- Teyit Taahhütnamesi (ekte sunulan)

b) Diğer Belgeler:

Aşağıda belirtilen belgeler teklifle birlikte sunulması halinde tercih sebebi sayılacaktır.

- NCAGE BELGESİ
- Nato Güvenlik/ Nato Tesis Güvenlik Belgesi

c) Erken “Yükleme Etası” veren isteklilerin teklifleri tercih sebebi olabilecektir.

3) **TEKLİFLERİN AÇILMASI**

Teklifler son teklif verme tarihi olan **16/11/2015** Pazartesi günü saat: **14:00**'da açılacaktır.

4) **TEKLİFLERİN DEĞERLENDİRİLMESİ**

- Kapalı zarf içinde verilmeyen faks teklif kabul edilmeyecektir.
- Verilmesi zorunlu olan belgeler sonradan tamamlanmayacaktır.
- Verilmesi zorunlu olan belgeleri eksik olan teklifler değerlendirmeye alınmayacaktır.

İRTİBAT BİLGİLERİ

İHRACATCI FİRMA

RHEINMETALL DENEL MUNITION (PTY) LTD
P.O. BOX 187
SOMERSET WEST, 7129 / SOUTH AFRICA
TEL. +27 (0)21 850 2445
FAX. +27 (0)21 850 2992
E-MAIL. Daniel.vanderwalt@rheinmetall-denelmunition.com

MÜMESSİL FİRMA

RHEINMETALL TÜRKİYE
İRAN CD. 53/4 GOP/ANKARA
TEL. 0312 467 04 54
E-MAIL. yasar.asici@gmail.com
İLGİLİ KİŞİ: YAŞAR AŞICI

MKE KURUMU GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İKMAL DAİRESİ BAŞKANLIĞI
06330 Tandoğan – Ankara / TÜRKİYE
Santral Tel : (0312) 296 10 00 -01 Mersis No: 8971872939834514
Başkanlık Tel : (0312) 296 11 30 Telefax : (0312) 296 16 91
<http://www.mkek.gov.tr> e-mail: supply@mkek.gov.tr

ISO 9001

NATO
AQAP 2120

TASNİF DISI

TASNİF DISI



**MAKİNA ve KİMYA ENDÜSTRİSİ KURUMU
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
ANKARA**



TAAHHÜTNAME

- 8140.SVG.0770 dosya no.lu 100 adet Ayrık Dipten Yanma Ünitesi FOB Cape Town / Güney Afrika Limanı - Derince Limanı arası deniz nakliye ihalesine verdiğimiz teklifi; bu işe ait İhale Dokümanı'nın tamamını okuyup, inceleyip tüm şartlarını kabul ettikten sonra verdiğimizizi teyit,

Ve

- Konteynere ait CSC veya CSC'nin yüklemeden önce verileceğini,
- Tehlikeli Yük Manifest Deklerasyonunun yüklemeden hemen sonra verileceğini

Eğer teklifle birlikte sunulmamış ise;

- Class Sertifikasının ve P&I Belgesinin yüklemeden önce verileceğini

taahhüt ederiz.

---/---/---
AD SOYAD / Unvan (Kaşe)
İmza

**MKE KURUMU GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İKMAL DAİRESİ BAŞKANLIĞI**

06330 Tandoğan – Ankara / TÜRKİYE

Santral Tel : (0312) 296 10 00 -01 Mersis No: 8971872939834514

Başkanlık Tel : (0312) 296 11 30 Telefax : (0312) 296 16 91

<http://www.mkek.gov.tr>

e-mail: supply@mkek.gov.tr

ISO 9001

NATO
AQAP 2120

TASNİF DISI

Packing List

Aspect	Each	Comment	Total
Net weight	1.58 kg	100 units	158 kg
Explosives weight (NET)	0.37	100 units	37kg
Gross weight		1 x Pallet	242kg

Number of boxes: 8 boxes each containing 12 Base Bleeds and 1 box (fraction) containing 4 Base Bleeds, all of which is strapped onto 1 pallet

Volume: 1 x pallet of 1.2m x 1m x 1.1m = 1.3m³

Codes: UN0272; Charges Propelling; 1.3C



MATERIAL SAFETY DATA SHEET
Base Bleed Motor

Company Identification Rheinmetall Denel Munition (RDM) P O Box 187 Somerset West 7129 South Africa Tel: +27 21 850 2911 Emergency Tel: +27 21 850 2731	 RHEINMETALL DENEL MUNITION	Company Identification Rheinmetall Denel Munition (RDM) Reeb Road Somerset West 7130 South Africa Fax: +27 21 850 2002
--	--	--

1. PRODUCT IDENTIFICATION

Trade name: Base Bleed Motor
Chemical family: -
Chemical name: -
Synonyms: Base Bleed Motor; Drag Reducing Device
Chemical abstract no.: -
NIOSH no.: -
Hazchem code: -
UN no.: UN 0272

2. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Hazardous components: Ammonium Perchlorate and Hydroxy-Terminated Polybutadiene (AP/HTPB) based composite propellant grain.
Magnesium/Teflon/Viton (MTV) pyrotechnic igniter.
EEC classification: N/A
R Phrases: See §15

3. HAZARDS IDENTIFICATION

Main hazard: Fire
Physical hazard: Highly flammable.
Flammability: Highly flammable.
Chemical hazard: None
Biological hazard: None
Reproductive hazard: None
Health effects - eyes: None
Health effects - skin: None
Health effects - ingestion: N/A

UNCONTROLLED COPY

MATERIAL SAFETY DATA SHEET
Base Bleed Motor

Health effects – inhalation: N/A
Carcinogenicity: N/A
Mutagenicity: N/A
Neurotoxicity: N/A

4. FIRST AID MEASURES

Product in eye: N/A
Product on skin: N/A
Product ingested: N/A
Product inhaled: N/A

5. FIRE FIGHTING MEASURES

Extinguishing media: Water
Special hazards: Cool fire down to prevent excess heat generation.
Protective clothing: Protective clothing should be worn.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Personal precautions: Prevent build up of static electricity at all times by ensuring good conductivity during handling.
Environmental precautions: Remove possible ignition sources. Keep containers cool when exposed to fire. Use non-sparking hand tools.
Small spills: N/A
Large spills: N/A

7. HANDLING AND STORAGE

Suitable Material: Package in non-static, dry containers.
Handling/storage precautions: Store at room temperature. Exposure to elevated temperatures (>75°C) should be avoided.

8. EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

Occupational exposure limits: N/A
Engineering control measures: N/A
Personal protection - respiratory: None

UNCONTROLLED COPY

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

Base Bleed Motor

Personal protection – hands:	None
Personal protection – eyes:	None
Personal protection – skin:	None
Other protection:	None

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Appearance:	Conical aluminium or steel cylindrical unit, 100 to 155 mm in diameter and 60 to 120 mm in length.
Odour:	N/A
pH:	N/A
Boiling point:	N/A
Melting point:	N/A
Flash point:	N/A
Flammability:	Will burn if exposed to open flame.
Auto-flammability:	Can ignite and burn (deflagrate) if exposed to extreme temperatures for extended periods of time (slow/fast cook-off).
Explosive properties:	Propellant and igniter material may ignite due to impact/friction.
Vapour pressure:	N/A
Density:	N/A
Solubility - water:	N/A
Solubility - solvent:	N/A

10. STABILITY AND REACTIVITY

Conditions to avoid:	Open flames and sources of ignition. Prolonged exposure to high temperature and high humidity conditions. Corrosive environments.
Incompatible materials:	Strong acids and bases.
Hazardous decomposition products:	Main combustion gases generated during combustion of the charge are N ₂ , CO, CO ₂ , H ₂ , HCl.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Acute toxicity:	N/A
Skin and eye contact:	N/A
Chronic toxicity:	N/A

UNCONTROLLED COPY

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

Base Bleed Motor

Carcinogenicity: N/A
Mutagenicity: N/A
Reproductive hazards: N/A

12. ECOLOGICAL INFORMATION

Aquatic toxicity - fish: No environmental toxicity if used or disposed of properly.
Aquatic toxicity - daphnia: "
Aquatic toxicity - algae: "
Biodegradability: "
Bio-accumulation: "
Mobility: "
German wgc: "

13. DISPOSAL CONSIDERATION

Disposal methods: Dispose by means of the train method for burning loose propellant.
Disposal of packaging: Burn in an open fire in an allocated "safe" area.

14. TRANSPORT INFORMATION

UN no.: UN 0272
Substance identity no.: SIN 0272
ADR/RID class: -
ADR/RID item no.: -
ADR/RID hazard identity no.: -
IMDG - Shipping name: Charges, Propelling
IMDG - Classification: 1.3C
IMDG - Packaging group: II
IMDG - Marine pollutant: No
IMDG - EMS no.: 1-03
IMDG - MFAG table no.: -
IATA - Shipping name: Charges, Propelling
IATA - Class: 1.3C
IATA - Subsidiary risk(s): Forbidden on commercial airlines.
ADNR - Class: -

UNCONTROLLED COPY

MATERIAL SAFETY DATA SHEET
Base Bleed Motor

UK - Description: -
UK - Emergency action class: -
UK - Classification: -
Tremcard no.: -

15. REGULATORY INFORMATION

EEC Hazard Classification: Highly flammable.
Risk Phrases: R11: Highly flammable.
Safety Phrases: S15: Keep away from heat.
S16: Keep away from sources of ignition – no smoking.
S17: Keep away from combustible materials.
S35: This material and its container must be disposed of in a safe way.
S41: In case of fire and/or explosion, do not breathe fumes.
S43: In case of fire, use water.

16. OTHER INFORMATION

No other information is available for this record.

17. EXCLUSION OF LIABILITY

Information contained in this document is furnished in pursuance of the requirements of the South African Occupational Health and Safety Act (85/1993). The receiver of the product must meet existing laws and regulations at his own responsibility.

Any reliance on such information for any purpose other than the above-mentioned will be done at the purchaser's own risk. The supplier does not warrant, or make any representations, as to the fitness of such products for specific purposes, processes or applications. The supplier will not be liable for any loss arising out of, or by reason of, reliance on information contained in this document.

The information contained herein is correct as far as is practically possible, but the completeness cannot be guaranteed.

UNCONTROLLED COPY